

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
30) Voiture de livraison	O P E L	Rekord 2.3 Diesel - modèle E	CH 3612 18

Constructeur	Adam OPEL AG, D-6090 Rüsselsheim		
Identification	sur la plaquette du constructeur "L-E"	(sans fenêtres) ou "Rekord-E-Caravan" (avec fenêtres)	
	numéro du châssis "WOL000065....."	(sans fenêtres) "WOL00006....."	(avec fenêtres)
Plaquette du constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite sur la traverse		
Numéro du châssis	dans le compartiment du moteur, à droite sur l'avant		
Identification du moteur	"23 D" à gauche, au centre du bloc, devant le no du moteur		
Importateur	GENERAL MOTORS SUISSE SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Bienne		

Châssis		Moteur			
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	O P E L	Type	23 D
Suspension	AV+AR= ressorts hélicoïdaux; amortisseurs	Construction	en ligne	Tempa	4
Direction	à circulation de billes; s.d. assistance hydr.	Carburant	D	Position	avant
Entraînement	sur roues arrière	Refroidissement	eau	Cylindres	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=à tamb.	Alésage	92	Course	85
	assistance par dépression, sur toutes les roues	Cylindrée	2259	CV-impôt	11,51
	limiteur, sur les roues arrière	Puissance en kW	52 DIN	à /min	4400
Frein auxiliaire	mécanique, à tambours, sur les roues arrière	Couple max. Nm	135	à /min	2400
	-	Silencieux	2 = 380x240x110 mm	375 x ø 155 mm	*
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		90183562	90183564	
Ralentisseur					
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau, lampe-témoin combinée				

Carrosserie/Equipement	fourgon (avec- ou sans fenêtres) §)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2+1 ou 4+1	Indic. vitesse	km/h	Poids à vide	650	560	1210
Ceintures sécurité avant	Ar4m (E)	arrière	-	Répartition charge	80	560	640
Cale	-	Rétroviseurs	gauche + droite		730	1120	1850
Antivol	-	Essuie-gl.	2 balais	Poids garantis	870	1120	1950
Reservoir carburant	1/70 litres, acier			Pneus	175 SR 14	175 SR 14	
Avertisseur	BOSCH El 20016	ou d'autres modèles homologués		Ply/bar	R / 2,3	R / 2,3	
Nombre de places	total 2	av. 2	centre	Charge	1120	1120	
			ar	pour Vmax	180	180	
Dimensions	intérieur	extérieur		Jantes	5 1/2 J x 14 déport 43 mm, acier +)		
Longueur	1900	4678	Empattement	2668	Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 1000/535	automatique 1000/535
Largeur	1150/1430	1720	Essieu double	av. ar.	Garantie poids de l'ensemble	-	-
Hauteur	760	1470	Voie	av. 1435	Poids remorquable testé	410	1000
Porte à faux avant	-	850	Voie	ar. 1432	Charge garantie sur le toit	100	100
Porte à faux arrière	940	1160	Braquage Ø	g 9950 d 9950	Vitesse maximale selon le constructeur	150	148 km/h
Garde au sol	à vide	160/150	en charge	165/120	testée	km/h à /min	moteur

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques		Indications pour le permis de circulation		(Code)		
Boîte de vitesses		l-e	dB/A	dB/A	/min							
m5		3,70	75,0	76,0	3300			Genre du véhicule	<u>Voiture de livraison</u>			
m5		3,89	75,0	76,0	3300			Marque et type	<u>O P E L Rekord 2.5 Diesel - modèle E</u>			
a3		3,70	75,0	76,0	3300			Homologation No CH	<u>3612 18</u>			
a3		3,45-3,70	x	76,0	3300			Carrosserie	<u>Fourgon</u>			
F		G	H	J	R			Places	total	<u>2</u>	avant	<u>2</u>
De fumée OCE annexe 3		ECE-24						Poids à vide	<u>1210</u>	Carburant	<u>D</u>	
b=	à /min	k= 0,25 à 4400 /min	k=0,35 à 3916 /min					Charge utile	<u>640</u>	Cylindree	<u>2259</u>	
b=	à /min	k= 0,30 à 3432 /min	k=1,00 à 1980 /min					Poids total	<u>1850</u>	CV-impôt	<u>11,51</u>	
b=	à /min	k= 0,55 à 2464 /min										
O		Q+P										
S	Bacharach = 5,0	Pompe d'injection BOSCH										

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Insonorisation : isolation du capot, ventilateur-Visco.
- +) Variante de jantes : 5 1/2 J x 14 déport 43 mm, métal léger marqué "CG" "EB" "EP" ou "GG".
- §) Carrosserie : un dispositif de protection (du plafond au plancher) est exigé derrière les deux sièges.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 29.04.85
 vBa(BE)/lin

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

fy

30) Voiture de
livraison

O P E L

Rekord 2,3 Diesel
modèle E

CH 3612 18

Fiche complémentaire I

Complément du 28.10.85 à Berne - WS

Silencieux au choix : 2 pots, 1. = No 90 183 562 ou 90 265 612
2. = No 90 183 564